



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VI.

Warszawa, dnia 14 lipca 1933 r.

Nr. 48.

T R E Ś Ć :

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 13 lipca 1933 r. w sprawach taryfowych,
zawierające co następuje:

- Poz. 368. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B. — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 369. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyty 1-a, 1-b, 2, 3 i Aneks do cz. II. — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 370. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1-b. (Kolej prywatna Herby Nowe — Gdynia). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 371. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe),

część II zeszyt 1-a, 1-b, 2, 3 i Aneks do cz. II. — Sprostowania.

- Poz. 372. Górnośląska komunikacja sąsiedzka Kolei Wąskotorowej. Taryfa kolejowa na przewóz towarów w komunikacji sąsiedzkiej na górnośląskich kolejach wąskotorowych. — Zmiany.
- Poz. 373. Czeskośląsko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 3 (Sp. T. Nr. 174). — Zmiany.
- Poz. 374. Bezpośrednia komunikacja ekspresowa pomiędzy Europą Północną i Środkową a Wschodem. (Sp. T. Nr. 248). — Uzupełnienie taryfy.
- Poz. 375. Bezpośrednia komunikacja osobowa i bagażowa pomiędzy Północną i Środkową Europą a Wschodem. (Sp. T. Nr. 247). — Uzupełnienie taryfy.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

- 1) W sprawie zniżki opłat za przewóz osób na odcinku Sierpc — Rypin kolei wąskotorowej Sierpc — Rypin.
- 2) W sprawie obniżenia taryfy towarowej na kolei wąskotorowej Wieluń Wąsk. Przeład. — Praszka.
- 3) W sprawie wprowadzenia zniżek opłat za przewóz osób na kolejach wąskotorowych Ostrołęckich.
- 4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 13 lipca 1933 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy

o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 368. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22 poz. 152).

Z dniem 20 lipca 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 8, w par. 13, wierszu pierwszym i drugim słowa: „od $\frac{1}{100}$ do $\frac{4}{100}$ ”, zastępuje się słowami: „niszsze niż $\frac{5}{100}$ ”.

Na str. 24, w § 69, w punkcie g), w wierszu piątym, po słowach: „stacji przeznaczenia”, dodaje się słowa: „(przy łącznym przewozie piwa i wód mineralnych przewoźne oblicza się według postanowień § 33)”.

Na str. 27, w § 77, w ustępie pierwszym, w wierszu pierwszym, po słowach: „butelki i flaszki w skrzyniach”, dodaje się słowa: „lub w workach”.

Na str. 32, w § 90, w punkcie j), opłaty ryczałtowe, zamieszczone w tabelce, zastępuje się opłatami następującymi:

do Austrii	25 zł.
„ Belgji	45 „
„ Bułgarii	75 „
„ Czechosłowacji	25 „
„ Danji	40 „
„ Francji	70 „
„ Grecji	85 „
„ Holandji	45 „
„ Jugosławji	45 „
„ Niemiec	25 „
„ Rumunji	40 „
„ Szwajcarii	70 „
„ Turcji	100 „
„ Węgier	45 „
„ Włoch	70 „

Na str. 54, po pozycji 94, dodaje się nową pozycję 95 o brzmieniu następującem:

95	Słoma z prosa dzikiego (sorgo) do wyrobu miotełek i szczotek.	8	II
----	---	---	----

Na str. 100, po pozycji 663, dodaje się nową pozycję 664 o brzmieniu następującem:

664	Trójchloretylen	5	I
-----	---------------------------	---	---

Na str. 220, w załączniku III, skreśla się całą pozycję „938”, wraz z nazwą towaru.

Na str. 236, w załączniku IX, skreśla się całą pozycję „785 a), b)”, wraz z nazwą towaru.
Nr. H. T. VIII. 204/61.

Poz. 369. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1a, 1b, 2, 3 i Aneks do cz. II, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Z dniem 20 lipca 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W z e s z y c i e 1a.

Na str. 16, pod numerem porządkowym 2, dodaje się nowy o brzmieniu następującem:

2a	Brody	Handlowy Bank Spółdzielczy z o.o. w Brodach	Zboża i ziarna roślin strączkowych	z poz. 4
			Nasiona	5, 8, 9
			Nasiona maku	z poz. 6
			Nasiona marchwi i rzepy	z poz. 10
			Szmaty	z poz. 785

Na str. 21, w numerze porządkowym 25, skreśla się skład zawozowy firmy „Leon Gottlieb we Lwowie ul. Trybunalska 14”, ogłoszony w Dz. T. i Z. K. Nr. 57, poz. 436 z roku 1932.

Na str. 23, pod numerem porządkowym 27 „Lwów Podzamcze”, dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującem:

		Leon Gottlieb we Lwowie, ul. Trybunalska 14.	Zboża i ziarna roślin strączkowych	z poz. 1
			Łubin	poz. 3
			Nasiona	poz. 5, 8, 9, 11
			Nasiona maku	z poz. 6
			Ziemniaki (kartofle świeże)	poz. 29
			Otręby zbożowe i ryżowe	z poz. 482
			Kuchy i t. d.	poz. 485

Na str. 30, przy numerze porządkowym 60, w rubryce: „Nazwa właściciela składu zawozowego” słowa: „S. M. Chary, eksport i import ziemiołódów”, zmienia się na słowa: „I. M. Chary, eksport i import ziemiołódów”;

w rubryce: „Nazwa” i „Pozycja K. t.”, po wierszu: „Zboża i ziarna i t. d.” dodaje się wiersz: „Łubin | poz. 3.” |

W z e s z y c i e 1b.

Na str. 63, w tar. wyj. B8, punkt 2 „Obszar ważności” zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„2. Obszar ważności. Od wszystkich stacyj P. K. P., a dla nasion słonecznika i gorczycy także od punktów granicznych pod Śniatynem Załuczem, Mohylanami, Mikaszewiczami, Podwołoczyskami, Olechnowiczami, Stołpcami i Zahaciem — do stacyj wymienionych w załączniku 2 do Taryf wyjątkowych B.”

Na str. 83, w tar. wyj. C13, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 7, poz. 37 z roku 1933, w punkcie 3 „Opłaty”, ustęp „Do A” zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„Do A. Za przesyłki wagonowe zwyczajne i pośpieszne na odległościach do 300 km — opłaty klasy 8 a), b), c).

Za przesyłki wagonowe zwyczajne i pośpieszne na odległościach ponad 300 km — opłaty klasy 8a), b), c) obniżone o 25%.

Zniżoną opłatę za 310 km stosuje się na odległościach bliższych, dopóki obliczenie według klasy 8a), b), c) za odległość rzeczywistą nie da opłaty tańszej”.

Na str. 94, w tar. wyj. D2, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, w ustępie „Do H”, w wierszu drugim, po słowach: „zakładu koszykarskiego”, dodaje się słowa: „lub do beczkarni”.

Na str. 110, w załączniku 1 do Taryf wyjątkowych D, w ustępie A „Tartaki”, po nazwie stacji: „Końskie”, dodaje się nazwę stacji: „Kopalnia Emma”.

Na str. 113, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych D, w ustępie G. Garbarnie i fabryki ekstraktów garbarskich, po nazwie stacji: „Częstochowa”, dodaje się nazwę stacji: „Garwolin”.

Na str. 129, w tar. wyj. E7, p. 5 „Ulgi specjalne” zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„5. Ulgi specjalne. Przewożne w relacji Kiena—Wilno oblicza się po 20 gr za 100 kg, w relacji zaś Kiena—Nowowilejka po 18 gr za 100 kg.”

Na str. 171, w tar. wyj. H5, punkt 2. „Obszar ważności” zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„2. Obszar ważności. Od wszystkich stacyj P. K. P. i kolei prywatnych, wymienionych w Wstępie, punkt II-2, litery B, C oraz od punktów granicznych pod Grajewem, Turmonem, Zachaciem, Olechnowiczami, Stołpcami, Mikaszewiczami, Mohylanami, Podwołoczyskami, Śniatynem, Załuczem, Woronienką, Ławocznem, Siankami, Łupkowem, Muszyną, Zwardoniem, Podczermnem, Cieszyńnem, Zebrzydowicami — do wszystkich stacyj, wymienionych w załączniku 1 do taryf wyjątkowych H.”

Na str. 233, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych H, w ustępie „a) Zakłady metalurgiczne”, po nazwie stacji: „Wołkowysk”, dodaje się nazwę stacji: „Wygoda”.

Na str. 247, w tar. wyj. K4, w punkcie 2. „Obszar ważności”, po nazwie stacji: „Wołkowysk Miasto”, dodaje się nazwę stacji: „Zawiercie”.

Na str. 257, w tar. wyj. K11, w punkcie 2. „Obszar ważności”, po nazwie stacji: „Orzesze”, dodaje się nazwę stacji: „Ostrowiec nad Kamienną”.

Na str. 258, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych K, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. Nr. 52 poz. 404 z roku 1932, po nazwie stacji: „Wilno”, dodaje się nazwę stacji: „Wisła”.

Na str. 268, w tar. wyj. M6, w punkcie 2. „Obszar ważności”, w ustępie „Do C”, po słowach: „punkt II-2, litery B, C” dodaje się słowa: „oraz do wszystkich punktów granicznych”.

Na str. 269, w tar. wyj. M7, w punkcie 2. „Obszar ważności. Do B” po nazwie stacji „Bogumiłowice”, dodaje się nazwę stacji: „Brzezie nad Odrą”.

Na str. 292, w tar. wyj. N3, w rubryce „Do stacji” przy numerze porządkowym 125, dotychczasowe brzmienie nazwy stacji zastępuje się przez nowe brzmienie: „Kowalewo Pomorskie i Kowalewo Pomorskie Miasto”. Numer porządkowy 126 wraz z nazwą stacji i stawkami opłat przewozowych we wszystkich rubrykach skreśla się.

Na str. 321, w tar. wyj. R5, w punkcie 3. „Opłaty”, ustęp „Do D” zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„Do D. Za przesyłki drobnicowe klasa I obniżona o 25%.
Za przesyłki wagonowe kolumna D niżej podanej tabeli opłat.

Na str. 325, w tar. wyj. R5, w punkcie 5. „Ulgi specjalne”:

- a) w wierszu pierwszym skreśla się słowo: „łodzi”, w wierszu drugim skreśla się słowa: „§ 75 a) i”;
- b) w wierszu czwartym, po słowach: „według klasy drobnicowej” skreśla się (kropkę) „,” i dodaje się słowa: „I. Za drobnicowe przesyłki łodzi oraz ich części, niemieszczących się w wagonie krytym (§ 75 a) T. T. Cz. I-B) przy zachowaniu warunków punktu 4 niniejszej taryfy wyjątkowej, przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej jednak za 750 kg, według klasy drobnicowej obniżonej o 25%”.

W zeszycie 2.

Na str. 11, w rozdziale IV, w punkcie 17, po ustępie „e”, dodaje się nowy ustęp o brzmieniu następującem:

„f) Zboże w ziarnie i ziarna roślin strączkowych przez 12 miesięcy”.

Na str. 40 i 41 w tar. wyj. PC8, w punkcie 3 „Opłaty”, w tabeli opłat na odległościach od 211 — 1200 km stawki dotychczas obowiązujące zastępuje się przez nowe następujące:

T a b e l a o p ł a t.

Opłaty rubryki a) stosuje się do obliczenia przewoźnego najmniej za 5.000 kg.

„ „ b) „ „ „ „ „ „ „ „ 10.000 „

„ „ c) „ „ „ „ „ „ „ „ 15.000 „

Za odległość kilometrów	a	b	c	Za odległość kilometrów	a	b	c	Za odległość kilometrów	a	b	c
	Opłata w gr za 100 kg				Opłata w gr za 100 kg				Opłata w gr za 100 kg		
211—310	386	321	296	601—610	607	502	460	901— 910	716	591	540
311—320	395	329	302	611—620	612	506	464	911— 920	718	592	541
321—330	404	335	308	621—630	617	510	467	921— 930	719	593	542
331—340	412	343	315	631—640	622	515	471	931— 940	720	594	543
341—350	421	350	321	641—650	627	518	475	941— 950	721	595	544
351—360	429	357	328	651—660	632	522	479	951— 960	722	596	545
361—370	438	364	335	661—670	637	527	482	961— 970	724	597	546
371—380	447	371	340	671—680	642	531	486	971— 980	725	598	547
381—390	455	378	348	681—690	647	535	490	981— 990	726	599	548
391—400	464	386	354	691—700	652	539	493	991—1000	728	600	549
401—410	472	392	360	701—710	656	542	496	1001—1010	729	601	549
411—420	479	398	365	711—720	660	545	499	1011—1020	731	602	550
421—430	487	404	371	721—730	663	548	502	1021—1030	732	603	551
431—440	494	410	377	731—740	667	551	505	1031—1040	733	604	552
441—450	502	416	382	741—750	671	554	507	1041—1050	734	605	553
451—460	509	422	388	751—760	675	557	510	1051—1060	735	606	554
461—470	517	428	393	761—770	678	560	513	1061—1070	737	607	555
471—480	524	435	398	771—780	682	563	516	1071—1080	738	608	556
481—490	533	441	404	781—790	686	566	519	1081—1090	739	609	557
491—500	539	447	410	791—800	690	569	521	1091—1100	740	610	558
501—510	546	452	415	801—810	692	572	523	1101—1110	742	611	559
511—520	552	457	419	811—820	695	574	524	1111—1120	743	612	560
521—530	558	463	424	821—830	698	576	527	1121—1130	744	613	561
531—540	564	467	428	831—840	700	578	528	1131—1140	746	614	562
541—550	571	473	434	841—850	703	580	530	1141—1150	747	615	563
551—560	578	478	437	851—860	705	581	533	1151—1160	748	616	563
561—570	584	482	443	861—870	707	584	534	1161—1170	749	617	564
571—580	590	488	447	871—880	710	586	536	1171—1180	750	618	565
581—590	596	493	452	881—890	713	588	537	1181—1190	752	619	566
591—600	602	498	456	891—900	715	590	539	1191—1200	753	620	567

Na str. 89, w tar. wyj. PJ5, w punkcie 3. „Opłaty”, po słowach: „Klasa 14 a), b), c), dodaje się słowa: „obniżona o 10%”.

Na str. 111, w tar. wyj. PM1:

a) w punkcie 2. „Obszar ważności” przed słowami: „Od wszystkich”, dodaje się oznaczenie ustępu, literę: „A”;

1) przed nazwą stacji: „Bogumiłowice”, dodaje się nazwę stacji: „Będzin”;

2) po nazwie stacji: „Lwów”, dodaje się nazwę stacji: „Nowy Bytom tow.”;

3) po ustępie A, dodaje się nowy ustęp o brzmieniu następującym:

„B. Od wszystkich stacji portowych w Gdyni i Gdańsku—do punktu granicznego pod Rojcą”.

b) w punkcie 3. „Opłaty”, przed słowem: „według”, dodaje się oznaczenie: „Do A.”, oraz dodaje się nowy ustęp o brzmieniu następującym:

„Do B. Przewoźne w relacjach od wszystkich stacji portowych w Gdyni i Gdańsku do punktu granicznego pod Rojcą oblicza się po 132 grosze za 100 kg”;

c) w punkcie 4. „Warunki stosowania” skreśla się zdanie: „Przesyłki winny być adresowane do fabryk przetworów chemicznych”;

1) przed słowami: „Przewoźne oblicza się”, dodaje się oznaczenie: „Do A i B.”

2) po ustępie: „Do A i B.”, dodaje się nowy ustęp o brzmieniu następującym:

„Do B. Wywóz za granicę celną. Opłaty przewidziane w punkcie 3. „Opłaty”, w ustępie „Do B”, stosuje się w drodze zwrotu po udowodnieniu wywieżenia 5.000 tonn przez jednego nadawcę lub grupę nadawców w ciągu jednego roku.”

d) w „stacyjnej tabeli opłat”, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 45 poz. 348 z roku 1933, 1) przed wierszem:

„Bogumiłowice. | 152 | 139 | — | — |”

dodaje się wiersz:

„Będzin | 131 | 119 | — | — |”

2) po wierszu:

„Lwów | 170 | 155 | — | — |”,

dodaje się wiersz:

„Nowy Bytom tow. | 131 | 119 | — | — |”.

W Aneksie do Cz. II.

Na str. 5, w poz. b13, w punkcie 3. „Opłaty”, w wierszu dziewiątym, po słowach: „klas taryfowych”, dodaje się słowa: „ustanowionych dla dotyczących towarów w K. t.”.

Na str. 6:

a) w poz. c 6, w punkcie 2. „Obszar ważności”, w rubryce: „od stacyj”, po nazwie stacji: „Łuków”, dodaje się nazwę stacji: „Sokoły”;

b) po poz. c 11, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
c	12	Krew płynna na cele przemysłowe	z poz. 636	wszystkich P. K. P.	Warszawa	klasa 17a), b), c).	Ogólne. Adresowanie przesyłek do fabryk przetworów krwi.

Na str. 8, w poz. d 6, w punkcie 1. „Przedmiot”, w rubryce: „Nazwa towaru” i „Poz. K. t.”, dodaje się:

„Słupy telegraficzne i telefoniczne jodłowe, sosnowe, świerkowe i t. p. iglaste z poz. 905 a), b), oraz tyki i żerdzie z drzewa liściastego z poz. 903”.

Na str. 12, po poz. g 8, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 45 poz. 348, z roku 1933 dodaje się nową pozycję g 9 o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
gg	9	Piwo	460	Grodzisk Wkp.	do wszystkich stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku	321 gr. za 100 kg	Ogólne. Wywóz za granicę celną.

Na str. 18, w poz. 11, w punkcie 2. „Obszar ważności”, w rubryce: „od stacyj” po nazwie stacji: „Olkieniki”, dodaje się nazwę stacji: „Połowo” i w rubryce: „do stacyj”, po nazwie stacji: „Tarnów”, dodaje się nazwę stacji: „Tomaszów Mazowiecki”.

Na str. 20, w poz. m 3, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 4 poz. 25 z roku 1933, w rubryce: „Warunki stosowania” dodaje się słowa: „Do przesyłek nadawanych od 1 maja do 31 lipca stosuje się opłaty niniejszej pozycji aneksu zmniejszone o 5%”.

Na str. 27, po poz. r 3, dodaje się nową pozycję r 4 o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania									
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj											
r	4	Odpadki z elektrod.	z poz. 1383 c)	od wszystkich stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku	Katowice	<table><tr><td colspan="3">groszy za 100 kg.</td></tr><tr><td>a</td><td>b</td><td>c</td></tr><tr><td>508</td><td>433</td><td>396</td></tr></table>	groszy za 100 kg.			a	b	c	508	433	396	Ogólne.
groszy za 100 kg.																
a	b	c														
508	433	396														

Nr. H. T. VIII. 204/62.

Poz. 370. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1 b, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).
(Kolej prywatna Herby Nowe—Gdynia).

Z dniem 20 lipca 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W rozporządzeniu, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. Nr. 38 poz. 303 z dnia 14 czerwca 1933 r. na str. 383, w wierszu trzecim, po słowach: „rud z poz. 243 K. t.”, dodaje się słowa: „za przesyłki rudy żelaznej darniowej z poz. 241 a) K. t.”.

Nr. H. T. VIII. 204/63.

Poz. 371. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zaszyt 1a, 1b, 2, 3 i Aneks do cz. II, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Do taryfy powyższej wprowadza się następujące sprostowania:

W zeszycie 1a.

W rozdziale III, Tabela opłat i t. d., stanowiącym załącznik do rozporządzenia Ministra Komunikacji z dn. 22 marca 1933 r., ogłoszonego w Dz. T. i Z. K. z roku 1933, Nr. 17, poz. 103:

Na str. 16, w opłatach klasy 6 rubryka b), w relacji 131—140 km zamiast „296”, powinno być „292”.

W zeszycie 1b.

Na str. 172, w tar. wyj. H 5, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w Tabeli opłat, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 23, poz. 156 z roku 1933, w relacji 441 — 450 km, w rubryce: opłata w groszach za 100 kg, należy wpisać liczbę „113”.

Na str. 240, w tar. wyj. J24 ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 38, poz. 301, z roku 1933, w punkcie 1 „Przedmiot”, w rubryce „Nazwa towaru”, w ustępie e), w wierszu piątym, słowa: „pod grupą 2”, prostuje się na słowa: „pod punktem 2”.

W zeszycie 2.

W Dz. T. i Z. K. z roku 1933, w Nr. 34, w poz. 254, w wierszu drugim, słowa: część II zeszyt 1b”, prostuje się na słowa: „Część II zeszyt 2”.

Na str. 91, w tar. wyj. PJ10 ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 38, poz. 301, z roku 1933, w punkcie 1 „Przedmiot”, w rubryce „Nazwa towaru”, w ustępie e), w wierszu piątym, słowa: „pod grupą 2”, prostuje się na słowa: „pod punktem 2”.

W Aneksie do cz. II.

Na str. 8 w poz. d 13, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1933 Nr. 45, poz. 348, w punkcie 3 „Opłaty”, w ustępie „Do B”, w wierszu ósmym liczbę: „10%” prostuje się na liczbę: „20%”.

Nr. H. T. VIII. 204/64.

Poz. 372. Górnośląska komunikacja sąsiedzka Kolei Wąskotorowej. Taryfa kolejowa na przewóz towarów w komunikacji sąsiedzkiej na górnośląskich kolejach wąskotorowych, obowiązująca od dnia 1 grudnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 32, poz. 338 i Nr. 35, poz. 361.

Z ważnością od dnia ogłoszenia w taryfie powyższej (Dod. 2 str. 57, 59 i 62) w Rozdziale IV C. 1 c) „Bocznicę” skreśla się następujące bocznicę wraz z Nr. grupy i odległością bocznicową:

Przy stacji taryfowej „Andaluzja Wąska”:

bocznicę „Góreczko-Stare”;

przy stacji taryfowej „Buchacz”:

bocznicę „Kopalnia Vaterssegen” i „Kopalnia Walterssegen”;

przy stacji taryfowej „Katowice Bogucice Wąskie”:

bocznicę „Pójda”;

przy stacji taryfowej „Lasowice”: bocznicę „Olek (piaskownia)”;

oraz przy stacji taryfowej „Zyglin”: bocznicę „Piaskownia P. Bacia”.

Nr. H. Tz. IV. 103/2.

Poz. 373. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 3, obowiązująca od dnia 1 lutego 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 3, poz. 17).

Z ważnością od dnia 15 lipca 1933 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie zmiany następujące:

Strona 43.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Retortowy węgiel drzewny 17

Litopony 20

Azbest surowy 18.

Strona 47.

Pozycję 8 aneksu skreśla się, a na jej miejsce zamieszcza się następującą:

poz.	Rodzaj towaru	Od	Do	Za	A	B	Uwaga
		s t a c j i			gr		
8	Półfabrykaty metalowe z miedzi lub mosiądzu, a mianowicie :	Podmokły ČSD.	Będzin	5 t	824	824	
				10 t	787	787	
				15 t	748	748	
	A. Tarcze, blachy, rury		Katowice	5 t	801	801	
				10 t	762	762	
				15 t	729	729	
	B. Drut nieizolowany, sztaby		Warszawa Gdańska	5 t	1397	1398	
				10 t	1328	1329	
				15 t	1258	1259	
			Warszawa Główna	5 t	1373	1374	
				10 t	1305	1306	
				15 t	1237	1238	

Strona 50.

Pozycję 18 aneksu uzupełnia się w sposób następujący:

poz.	Rodzaj towaru	Od	Do	Za	gr	Uwaga
		s t a c j i				
18	Azbest surowy	Dobšíná				
			Warszawa	10 t	741	
			Gdańska	15 t	687	
			Warszawa	10 t	737	
			Główna	15 t	683	

Zamieszcza się nową pozycję aneksu :

poz.	Rodzaj towaru	Od	Do	Za	gr	Uwaga
		s t a c j i				
20	Litopony (mieszaniny litoponowe, siarczku cynku i siarczku baru oraz inne farby z siarczku cynku).	Tarnowskie Góry	Břeclav státni hranice	5 t	598	
				10 t	514	
				15 t	495	
			Devínska Nová vés státná hranica	5 t	680	
				10 t	589	
				15 t	570	

Nr. H. Tz. III. 69/10.

Poz. 374. Taryfa Międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych szwedzkich, niemieckich, polskich, czesko-słowackich, austriackich i węgierskich z jednej strony, a stacjami kolei żelaznych bułgarskich, greckich i tureckich z drugiej strony, obowiązująca od dnia 15 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 159).

Od dnia 20 lipca 1933 r. wprowadza się do taryfy powyższej następujące uzupełnienia:

Na str. 6-iej taryfy, w rozdziale „A. Gebührenberechnung“ po punkcie 25 zamieszcza się nowy następujący punkt 25-a w brzmieniu niemieckiem:

„Die in Dollar ausgedrückten Beförderungspreise und Nebengebühren dieses Tarifes stellen Grundpreise dar, zu denen bei einem Abgleiten des Kurses des nordamerikanischen Dollars von seiner Parität Zuschläge erhoben werden.

Die Zuschläge betragen:

bei einer Abwertung des Dollars um	1 bis	5%	=	0%
„ „ „ „ „ „	6 „	10%	=	9%
„ „ „ „ „ „	11 „	15%	=	15%
„ „ „ „ „ „	16 „	20%	=	22%
„ „ „ „ „ „	21 „	25%	=	30%
„ „ „ „ „ „	26 „	30%	=	39%
„ „ „ „ „ „	31 „	35%	=	50%
„ „ „ „ „ „	36 „	40%	=	62%
„ „ „ „ „ „	41 „	45%	=	76%
„ „ „ „ „ „	46 „	50%	=	93%

Der jeweils zu erhebende Zuschlag wird von der geschäftsführenden Verwaltung bestimmt und von den beteiligten Verwaltungen veröffentlicht.

Die um die Zuschläge erhöhten Gesamterhebungen sind auf volle Dollarcenten aufzurunden“. Nr. H. O. III. 72/10.

Poz. 375. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych szwedzkich, niemieckich, polskich, czesko-słowackich, austriackich, i węgierskich z jednej strony a stacjami kolei żelaznych bułgarskich, greckich i tureckich tudzież portami, obsługiwanymi przez Rumuńską Żeglugę Morską drogą na Constantę z drugiej strony, obowiązująca od dnia 15 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 159).

Z mocą obowiązującą od dnia 20 lipca 1933 r. wprowadza się do taryfy powyższej następujące uzupełnienia:

Na stronie 15 taryfy w rozdziale IV (Preistafeln — Tableaux des Prix), w punkcie 1 po ustępie pierwszym zamieszcza się następujące nowe postanowienie w brzmieniu niemieckiem:

„Die in Dollar ausgedrückten Beförderungspreise und sonstigen Gebühren dieses Tarifes stellen Grundpreise dar, zu denen bei einem Abgleiten des Kurses des nordamerikanischen Dollars von seiner Parität Zuschläge erhoben werden.

Die Zuschläge betragen:

bei einer Abwertung des Dollars um	1 bis	5% =	0%
„ „ „ „ „ „	6 „	10% =	9%
„ „ „ „ „ „	11 „	15% =	15%
„ „ „ „ „ „	16 „	20% =	22%
„ „ „ „ „ „	21 „	25% =	30%
„ „ „ „ „ „	26 „	30% =	39%
„ „ „ „ „ „	31 „	35% =	50%
„ „ „ „ „ „	36 „	40% =	62%
„ „ „ „ „ „	41 „	45% =	76%
„ „ „ „ „ „	46 „	50% =	93%

Der jeweils zu erhebende Zuschlag wird von der geschäftsführenden Verwaltung bestimmt und von den beteiligten Verwaltungen veröffentlicht.

Die um die Zuschläge erhöhten Beförderungspreise und Gesamtfrachten sind auf volle Dollarcenten aufzurunden“.

Nr. H. O. III. 72/10.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie niżki opłat za przewóz osób na odcinku Sierpc — Rypin kolei wąskotorowej Sierpc—Lubicz.

Na zasadzie p. 7 § 3 Części I Taryfy Polskich Państwowych Kolei Żelaznych Wąskotorowych na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych, zarządza się co następuje:

1) Obwieszczenie z daty: Warszawa, dnia 24.V.1932 r. o znizonych opłatach za przewóz osób na kolei wąskotorowej Sierpc — Lubicz, obowiązujące od dnia 11.VI. 1932 r. traci swą ważność z dniem 10.VII. r. b. Natomiast od dnia 11.VII. r. b. ceny opłat za przewóz osób aż do odwołania na kolei wąskotorowej Sierpc—Lubicz obowiązywać będą w wysokościach podanych poniżej w punktach 3 i 5, jednak z uwzględnieniem zastrzeżeń, o których mowa w punkcie 4-ym obwieszczenia niniejszego:

a) opłaty za przejazdy jednokierunkowe w kl. III podane są w groszach w punkcie 5 obwieszczenia niniejszego,

b) opłaty za przejazdy jednokierunkowe w klasie II są o 50% droższe od opłat w klasie III.

2) Opłaty powyższe za przejazd osób obowiązują również na przestrzeni kolei wąskotorowej Sierpc—Lubicz w bezpośredniej komunikacji ze stacjami kolei normalnotorowych, a mianowicie: pomiędzy stacjami: Czernikowo—Lipno Płockie, Rypin i Skrwilno z jednej strony, a stacjami: Warszawa Gdańska, Toruń Przedmieście, Toruń Miasto, Toruń Mokre, Poznań i Częstochowa z drugiej strony oraz pomiędzy stacją Sierpc Wąsk. z jednej strony, a stacjami Toruń Przedmieście, Toruń Miasto, Toruń Mokre i Poznań z drugiej strony.

3) Równocześnie wprowadza się sprzedaż biletów powrotnych pomiędzy niżej wymienionymi stacjami:

Opłaty za przejazd pomiędzy temi stacjami wynosić będą:

	w kl. II	w kl. III
Lipno Płockie—Kikół	gr. 120	— gr. 80
„ „ —Czernikowo	„ 315	— gr. 210
„ „ —Lubicz. Wąsk. II	„ 555	— „ 370
„ „ —Lubicz Wąsk. I	„ 585	— „ 390
„ „ —Sierpc Wąsk.	„ 585	— „ 390
Rypin — Sierpc Wąsk.	„ 585	— „ 390
Skrwilno — Rypin	„ 240	— „ 160

Czas ważności biletów powrotnych wynosi 48 godzin z zachowaniem postanowień § 8 Cz. I powołanej na wstępie niniejszego taryfy.

4) Powyższe niższe opłaty nie będą stosowane przy przejazdach dokonywanych na podstawie taryf ulgowych lub specjalnych.

Zatem opłaty wskazane wyżej nie będą mieć zastosowania:

- przy przewozie dzieci (p. 2 § 7 Cz. I powołanej we wstępie niniejszego taryfy);
- przy przewozach przewidzianych w zdaniu drugim p. 3 § 24 Cz. I te same taryfy tudzież w rozdziałach C/I, C/II, D i F Działu I oraz w Działach II, V i VI Cz. II te same taryfy;
- przy przejazdach ulgowych przewidzianych dla pracowników państwowych oraz osób wojskowych w stanie czynnym i w stanie spoczynku — na podstawie Rozporządzeń Ministra Kolei Żelaznych z dn. 30.IV.1920 r. (Monitor Polski Nr. 147—20), z dn. 12.VIII.1920 r. (Monitor Polski Nr. 184—20), z dnia 17.VIII.1920 r. (Monitor Polski Nr. 190—20) i z dn. 30.IX.1920 r. (Monitor Polski Nr. 208—20);

d) przy przejazdach dokonywanych na podstawie taryfy wojskowej.

5. Tabela opłat za przejazdy jednokierunkowe w klasie III w groszach.

	Majewo Sierpc.	Gójsk	Blinno	Duża Wólka	Mała Wólka	Skepe	Wioska	Karnkowo	Lipno Płockie	Złotopole	Kikół	Wola	Steklin	Czernikowo	Zębowiec	Kawęczyn	Dobrzejewice	Lubicz Wąsk. II	Lubicz Wąsk. I	Szczutowo	Skrwilno	Okalewo	Stępowo	Sadłowo	Linne	Rypin
Sierpc. Wąsk.	50	80	90	110	140	150	160	190	240	260	290	310	340	370	390	420	440	470	480	80	140	160	190	210	210	240
Majewo Sierpc.	30	50	60	90	110	120	140	190	210	240	260	290	320	340	370	390	420	430	40	100	120	150	170	170	200	
Gójsk		20	40	60	80	90	120	160	180	210	230	260	290	310	340	360	390	400	70	130	150	180	200	200	230	
Blinno			30	50	60	80	100	150	170	200	220	250	280	300	330	350	380	390	90	150	170	200	220	220	250	
Duża Wólka				30	50	60	80	130	150	180	200	230	260	280	310	330	360	370	100	160	180	210	230	230	260	
Mała Wólka					20	30	60	110	130	160	180	210	240	260	290	310	340	350	130	190	210	240	260	260	290	
Skepe						20	50	90	110	140	160	190	220	240	270	290	320	330	150	210	230	260	280	280	310	
Wioska							30	80	100	130	150	180	210	230	260	280	310	320	160	220	240	270	290	290	320	
Karnkowo								50	70	100	120	150	180	200	230	250	280	290	180	240	260	290	310	310	340	
Lipno Płockie									20	50	70	100	130	150	180	200	230	240	230	290	310	340	360	360	390	
Złotopole										40	60	80	110	130	160	180	210	220	250	310	330	360	380	380	410	
Kikół											30	50	80	100	130	150	180	190	280	340	360	390	410	410	440	
Wola												30	60	80	110	130	160	170	300	360	380	410	430	430	460	
Steklin													40	50	80	100	130	140	330	390	410	440	460	460	490	
Czernikowo														30	50	70	100	110	360	420	440	470	490	490	520	
Zębowiec															30	50	80	90	380	440	460	490	510	510	540	
Kawęczyn																30	50	70	410	470	490	520	540	540	570	
Dobrzejewice																	30	40	430	490	510	540	560	560	590	
Lubicz Wąsk. II																		20	460	520	540	570	590	590	620	
Lubicz Wąsk. I																			470	530	550	580	600	600	630	
Szczutowo																				70	90	110	130	140	160	
Skrwilno																					30	50	70	80	100	
Okalewo																						30	40	50	80	
Stępowo																							20	30	60	
Sadłowo																								20	30	
Linne																									30	
Rypin																										

Nr. H. Oou. 1173.

2) W sprawie obniżenia taryfy towarowej na kolei wąskotorowej Wieluń Wąsk. przeład.—Praszka.

Na podstawie punktu 6 § 9 Części I A Taryfy Towarowej Polskich Kolei Wąskotorowych obniża się z dniem 1 lipca 1933 r. taryfę towarową Polskiej Kolei Wąskotorowej Wieluń Wąsk. Przeładunkowy — Praszka jak następuje:

- stawki klasy drobnicowej IA i klasy wagonowej IIA taryfy wyjątkowej F — o 10%.
- stawki klas taryfowych III, IV i V o dalsze 10%.
- stawki klasy taryfowej VI o dalsze 10%, czyli że łączna obniżka stawek klas taryfy towarowej na kolei Wieluń — Praszka wynosi:

w klasach IA i IIA — 10%, w klasach III, IV i V — 40% i w klasie VI — 30%.

Zniżka obowiązuje czasowo od dnia 1 lipca 1933 r. do dnia 31 grudnia 1933 r.

Nr. H. T. VII. 171/65.

1) W sprawie wprowadzenia zniżek opłat za przewóz osób na kolejach wąskotorowych Ostrołęckich.

Na zasadzie punktu 7 § 3 Części I Taryfy Polskich Państwowych Kolei Wąskotorowych na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych zarządza się co następuje:

1. Obwieszczenie z daty Warszawa, dnia 11 czerwca 1932 r. o zniżonych opłatach za przewóz osób na kolejach wąskotorowych Ostrołęckich, obowiązujące od dnia 21 czerwca 1932 r. do dnia 10 lipca 1933 r., przestaje obowiązywać.

Natomiast od dnia 11 lipca 1933 r. ceny opłat za przewóz osób aż do odwołania na kolejach wąskotorowych Ostrołęckich obowiązywać będą w wysokościach podanych poniżej w punktach 3 i 5-ym, jednak z uwzględnieniem zastrzeżeń, o których mowa w punkcie 4-ym niniejszego obwieszczenia.

a) Opłaty za przejazdy jednokierunkowe w kl. III-ej w groszach podane są w pkt. 5-tym obwieszczenia niniejszego.

b) Opłaty za przejazdy jednokierunkowe w kl. II-ej są o 50% droższe od opłat w kl. III-ej.

2. Opłaty powyższe za przejazd osób obowiązują również na przestrzeni kolei wąskotorowych Ostrołęckich i w bezpośredniej komunikacji ze stacjami kolei normalnotorowych, a mianowicie pomiędzy stacjami: Kolno, Myszyniec, Nowogród i Ostrołęka z jednej strony a stacjami: Warszawa Wileńska, Łódź Fabryczna, Siedlce, Białystok i Częstochowa z drugiej strony.

3. Równocześnie wprowadza się sprzedaż biletów powrotnych po cenie zniżonej pomiędzy niżej wymienionymi stacjami:

	II kl.	III kl.		II kl.	III kl.
Grabowo Wąsk. — Myszyniec	5,10 zł	3,40 zł	Dęby — Kolno	4,20 zł	2,80 zł
Grabowo Wąsk. — Kolno	10,80	7,20	Dęby — Łomża	6,30	4,20
Ostrołęka Wąsk. — Dylewo	1,80	1,20	Rudne Łyse — Kolno	3,60	2,40
Ostrołęka Wąsk. — Kadzidło	2,40	1,60	Cieloszeki — Kolno	2,40	1,60
Ostrołęka Wąsk. — Wach	3,45	2,30	Turośl — Kolno	1,80	1,20
Ostrołęka Wąsk. — Myszyniec	4,80	3,20	Łyse — Łomża Wąsk.	6,00	4,00
Ostrołęka Wąsk. — Kolno	10,20	6,80	Kuzie — Łomża Wąsk.	4,65	3,10
Kadzidło — Myszyniec	2,55	1,70	Gawrychy — Łomża Wąsk.	3,90	2,60
Myszyniec — Kolno	5,55	3,70	Dłużewo — Łomża Wąsk.	3,45	2,30
Myszyniec — Nowogród	5,70	3,80	Zbójno — Łomża Wąsk.	3,15	2,10
Myszyniec — Łomża Wąsk.	7,80	5,20	Nowogród — Łomża Wąsk.	2,40	1,60

Czas ważności biletów powrotnych, liczony zgodnie z § 8 Cz. I powołanej na wstępie niniejszego taryfy, wynosi 48 godzin.

4. Powyższe zniżone opłaty nie będą stosowane przy przejazdach dokonywanych na podstawie taryf ulgowych lub specjalnych.

A więc opłaty wskazane wyżej nie będą mieć zastosowania:

- przy przewozie dzieci (p. 2 § 7 Cz. I taryfy wymienionej na wstępie niniejszego),
- przy przewozach przewidzianych w zdaniu drugim p. 3 § 24 Cz. I te same taryfy, tudzież w rozdziałach C/1, C/2, D i E Działu I oraz w dz. II, V i VI Cz. II te same taryfy,
- przy przejazdach ulgowych przewidzianych dla pracowników państwowych oraz osób wojskowych w stanie czynnym i w stanie spoczynku — na podstawie rozporządzeń Ministra Kolei Żel. z dn. 30/VI.1920 r. (Mon. Polski Nr. 147—20) (z dn. 12/VIII-20 r. (Monitor Polski Nr. 184—20) z dn. 17/VIII.20 r. (Monitor Polski Nr. 190—20) i z dn. 30/IX.1920 r. (Monitor Polski Nr. 208—20),
- przy przejazdach dokonywanych na podstawie taryfy wojskowej.

5. Tabela opłat za przejazdy jednokierunkowe w klasie III-ej w groszach.

	Ostrołęka Wąsk.	Łódzka	Dylewo	Kadzidło	Siacza Łąka	Wach	Wydmusy	Myszyniec	Zawodzie	Dęby	Rudne Łyse	Pupkowizna	Cieloski	Turośl	Ptaki	Zabiele	Kolno	Łyse	Lipniki Wąsk.	Kuzie	Gawrychy	Dłużewo	Zbójno	Morgowniki	Nowogród	Matwica	Borzenica	Stare Kupiski	Łomża Wąsk.
Grabowo Wąsk.	20	50	90	100	130	150	180	200	220	260	280	310	330	350	380	400	420	280	290	330	360	380	390	410	430	450	480	490	510
Ostrołęka Wąsk.		40	70	100	120	140	170	190	200	250	270	300	320	340	370	390	400	270	280	320	340	370	370	400	410	440	470	480	500
Łódzka			40	60	90	100	140	160	170	210	240	260	280	300	330	350	370	230	250	290	310	330	340	370	380	400	430	440	460
Dylewo				30	60	70	110	130	140	180	210	230	250	270	300	320	340	200	220	260	280	300	310	340	350	370	400	410	430
Kadzidło					30	50	80	100	110	150	180	210	230	250	270	290	310	180	190	230	250	270	280	310	320	340	380	390	410
Siacza Łąka						20	60	80	90	130	160	180	200	220	250	270	290	150	170	210	230	250	260	280	300	320	350	360	380
Wach							40	60	70	110	140	160	190	200	230	250	270	130	150	190	210	230	240	270	280	300	330	340	360
Wydmusy								30	40	80	110	130	150	170	200	220	240	100	120	160	180	200	210	230	250	270	300	310	330
Myszyniec									20	60	90	110	130	150	180	200	220	80	100	140	160	180	190	210	230	250	280	290	310
Zawodzie										50	70	100	120	140	170	190	210	70	80	120	140	170	180	200	210	240	270	280	300
Dęby											30	60	80	100	130	150	160	30	40	80	100	130	130	160	170	190	230	240	260
Rudne Łyse												30	50	70	100	120	140	50	70	110	130	150	160	190	200	220	250	260	280
Pupkowizna													30	40	70	90	110	80	90	130	150	180	190	210	220	250	280	290	310
Cieloski														20	50	70	90	100	110	150	170	200	210	230	240	270	300	310	330
Turośl															30	50	70	120	130	170	190	220	230	250	260	290	320	330	350
Ptaki																20	40	150	160	200	220	250	250	280	290	320	350	360	380
Zabiele																	20	170	180	220	240	270	270	300	310	340	370	380	400
Kolno																		190	200	240	260	280	290	320	330	350	390	400	420
Łyse																			20	60	80	100	110	140	150	170	200	210	240
Lipniki Wąsk.																				50	70	90	100	120	140	160	190	200	220
Kuzie																					30	50	60	80	100	120	150	160	180
Gawrychy																						30	40	60	70	100	130	140	160
Dłużewo																							10	40	50	70	110	120	140
Zbójno																								30	40	70	100	110	130
Morgowniki																									20	40	70	80	100
Nowogród																										30	60	70	90
Matwica																											40	50	70
Borzenica																												10	40
Stare Kupiski																													30

4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 15 lipca 1933 r., aż do odwołania).

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
0	Za 1 dolar złoty 8,92 zł.	Za 100 złotych . . . 11,22 dolarów złotych	0
1	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . . 6,35 zł.	„ „ „ . . . 17,00 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	2
2	„ „ franków szwajcarskich 174,00 zł.	„ „ „ . . . 58,50 franków szwajcarskich	3
11	„ „ franków złotych 172,00 zł.	„ „ „ . . . 58,00 guldenów gdańskich . . .	4
3	„ „ guldenów gdańskich 175,00 zł.	„ „ „ . . . 390,00 koron czeskich . . .	5
4	„ „ koron czeskich 26,70 zł.	„ „ „ . . . 1875,00 lei rumuńskich . . .	6
12	„ „ koron duńskich 136,00 zł.	„ „ „ . . . 215,00 lirów włoskich . . .	7
12	„ „ koron norweskich 153,00 zł.	„ „ „ . . . 48,00 marek niemieckich . . .	9
12	„ „ koron szwedzkich 157,00 zł.	„ „ „ . . . 80,00 szylingów austriackich	
5	„ „ lei rumuńskich 5,40 zł.	„ „ „ . . . 58,20 franków złotych*)	
6	„ „ lirów włoskich 48,00 zł.		
7	„ „ marek niemieckich 214,00 zł.		
8	„ „ pengő węgierskich 156,35 zł.		
9	„ „ szylingów austriackich 126,25 zł.		

*) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.
Nr. F. D. V. 53/37.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kc, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedynczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie od cinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, $\frac{1}{2}$ strony — 50 zł, $\frac{1}{4}$ strony — 30 zł, $\frac{1}{8}$ strony — 20 zł, $\frac{1}{16}$ strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składniach taryfowych wszystkich Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.